



فتح باب الترشح لجائزة
ابن خلدون- سنجور للترجمة
في الأدب والعلوم الإنسانية والاجتماعية
(من وإلى اللغتين العربية والفرنسية)
(الدورة 18 - 2025)

تُعلن كل من المنظمة العربية للتربية والثقافة والعلوم (ألكسو) والمنظمة الدولية للفرنكوفونية (OIF) عن فتح باب الترشح لجائزة ابن خلدون- سنجور للترجمة في دورتها الثامنة عشر (18) - 2025. تهدف الجائزة إلى تشجيع ومكافأة الأعمال المترجمة من اللغة العربية إلى اللغة الفرنسية أو من اللغة الفرنسية إلى اللغة العربية في الأدب أو العلوم الإنسانية والاجتماعية.

شروط الترشح للجائزة:

✓ تُقبل الترشيحات للجائزة من:

- * المترجمون الذين تنطبق عليهم أحكام النظام،
- * الجامعات ومعاهد التعليم العالي ومراكز الدراسات والبحوث في الوطن العربي والفضاء الناطق بالفرنسية،
- * الجمعيات والاتحادات الوطنية في البلدان العربية وفي الفضاء الناطق بالفرنسية.
- * الشخصيات المُعتبرة في مجال الترجمة والتعريب،
- * دور النشر،

❖ يكون الترشح للجائزة بكتاب واحد تمت ترجمته من العربية إلى الفرنسية أو من الفرنسية إلى العربية في مجالات الأدب أو العلوم الإنسانية والاجتماعية.

❖ يُشترط أن يكون العمل المُرشح عملاً منشوراً وترجمة أولى وحديثة (مرت على ترجمتها 3 سنوات على أقصى تقدير اعتباراً من تاريخ فتح باب الترشح).

❖ لا تُقبل النصوص المكتوبة بالآلة الطابعة أو المصورة.

❖ يتوجب أن يكون العمل المُرشح منشوراً في دار نشر ولا يُقبل النشر الذاتي.

❖ لا يجوز الترشح بملف بعد وفاة صاحبه.

❖ يتقدم المُرشح للجائزة بالوثائق التالية:

- نبذة عن السيرة الذاتية للمترشح (نسخة عربية ونسخة فرنسية)
- نسخة من الكتاب المترجم المرشح لنيل الجائزة،
- نسخة من الكتاب الأصلي،
- ملخص باللغتين (العربية والفرنسية) عن الكتاب المترجم، مع بيان إسهامه في التعريف المتبادل للثقافتين.

تبلغ قيمة الجائزة عشرة آلاف أورو (10000 أورو)

حُدّد يوم 30 جوان/يونيو 2025 آخر أجل لقبول ملفات الترشح.

تُرسل ملفات الترشح عن طريق البريد الإلكتروني إلى المنظمة العربية للتربية والثقافة والعلوم أو المنظمة الدولية للفرنكوفونية على العناوين التالية:

الأستاذة إيلاف سلامة : منسقة الجائزة

البريد الإلكتروني: ilef.slama@gmail.com

المنظمة العربية للتربية والثقافة والعلوم

الهاتف: +216 70013900 / الفاكس: +216 71948668 / +216 22546972

موقع المنظمة: www.alecso.org.tn / alecso@alecso.org.tn Courriel

Madame Claudia Piétri : Coordinatrice du Prix

Courriel : Claudia.pietri@francophonie.org

Organisation internationale de la Francophonie (OIF)

Direction « Langue française, culture et diversités »

Tél. 00331/ 44 37 32 22 / Télécopie : 00331/ 45 79 14 98

Site Internet : www.francophonie.org